

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s nariadením REACH (1907/2006/ES, v znení 453/2010/ES)

**Dátum revízie:** 28 mája 2015

**Pôvodný dátum vydania:** 8 januára 2009

**SDS č.** 174-21

### ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

#### 1.1. Identifikátor produktu

730 Spragrip®

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Koncový sklz remeňa všetkých klinových, plochých a guľatých remeňov – gumových, kožených alebo látkových.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Spoločnosť:

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
Tel.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
(Mon. - Fri. 8:30 - 5:00 PM EST)  
Žiadosti o SDS: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)  
Email (otázky o SDS): [ProductMSDSs@chesterton.com](mailto:ProductMSDSs@chesterton.com)  
Email: [customer.service@chesterton.com](mailto:customer.service@chesterton.com)

##### Dodávateľ:

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

24 hodín denne, 7 dní v týždni  
Volajte Infotrac: +1 352 323 3500 (na účet volaného)

Toxikologické informačné centrum  
Limbová 5, 833 05 Bratislava, Slovensko  
Tel.: +421 2 5477 4166, Fax: +421 2 5477 4605  
<http://www.ntic.sk/>

### ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### 2.1.1. Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Aerosol 1, H222, H229  
Skin Irrit. 2, H315  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 2, H411

##### 2.1.2. Klasifikácia podľa smerníc 1999/45/ES a 1975/324/EHS

Mimoriadne horľavý; F+; R12  
Dráždivý; Xi; R38  
R67

Nebezpečný pre životné prostredie; N; R51/53

##### 2.1.3. Ďalšie informácie

Úplné znenie R-viet sa uvádza v ODDIELY 2.2 a 16.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

##### Výstražné piktogramy:



##### Výstražné slovo:

Nebezpečenstvo

##### Výstražné upozornenia:

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

<b>Bezpečnostné upozornenia:</b>	P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
	P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
	P251	Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
	P261	Zabráňte vdychovaniu pár/aerosólov.
	P312	Pri zdravotných problémoch, volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
	P280 P410/412	Noste ochranné rukavice. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.
<b>Doplnkové informácie:</b>	Žiadny	
<b>2.3. Iná nebezpečnosť</b>		
Žiadny		

**ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH****3.2. Zmesi**

Nebezpečné zložky <sup>1</sup>	% hmot.	Č. CAS / Č. ES	Nariadenie REACH č.	Klasifikácia (podľa 1272/2008/ES)	Klasifikácia (podľa 67/548/EHS)
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný*	35-45	64742-49-0 265-151-9	n.d.	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411	F; R11 Xn; R65 Xi; R38 R67 N; R51/53
Izobután**	10-20	75-28-5 200-857-2	n.d.	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas	F+; R12
Bután**	1-5	106-97-8 203-448-7	n.d.	Flam. Gas 1, H320 Press. Gas	F+, R12

Označení nebezpečnosti podľa 67/548/EHS: F: Veľmi horľavý; Xn: Škodlivý; Xi: Dráždivý; N: Nebezpečný pre životné prostredie; F+: Mimoriadne horľavý

Úplné znenie výstražných upozornení a R-viet sa uvádza v ODDIELE 16.

\*Obsahuje menej ako 0,1 hmotnostného percenta benzénu.

\*\*Obsahuje menej ako 0,1 hmotnostného percenta 1,3-butadiénu.

<sup>1</sup>Klasifikované podľa 1272/2008/ES, 67/548/EHS, 99/45/ES, REACH

**ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI****4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

<b>Vdýchnutie:</b>	Vyvedte na čerstvý vzduch. Ak nedýcha, použite umelé dýchanie. Kontaktujte lekára.
<b>Kontakt s kožou:</b>	Umyte kožu mydlom a vodou. Ak podráždenie trvá, kontaktujte lekára.
<b>Kontakt s očami:</b>	Vyplachujte oči najmenej 15 minút veľkými množstvami vody. Ak podráždenie trvá, kontaktujte lekára.
<b>Prehltnutie:</b>	Nevyvolávajte vracanie. Okamžite kontaktujte lekára.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Dráždi kožu. Priamy kontakt môže spôsobiť mierne podráždenie očí. Výpary vo vysokých koncentráciách môžu podráždiť dýchací trakt a spôsobiť ospalosť, bezvedomie, bolesť hlavy, závrat a ďalšie účinky na centrálny nervový systém. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožou môže spôsobiť odmastenie kože a podráždenie kože.

**4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Ošetrte podľa symptómov.

**ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA****5.1. Hasiace prostriedky**

<b>Vhodné hasiace prostriedky:</b>	Oxid uhličitý, suchý chemický prostriedok, pena alebo vodná hmla
<b>Nevhodné hasiace prostriedky:</b>	Vodné trysky

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Tlakované nádoby po zohriatí predstavujú potenciálne nebezpečenstvo výbuchu.

**5.3. Rady pre požiarnikov**

Exponované nádoby ochlaďte vodou. Odporúča sa, aby hasiči používali samostatný dýchací prístroj.

**ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Evakuujte oblasť. Umožnite dostatočnú ventiláciu. Uplatnite opatrenia pre kontrolu expozície a prostriedky osobnej ochrany podľa pokynov v sekcii 8.

**6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Udržiavajte mimo kanalizácie, vodných zdrojov a vodných tokov.

**6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Obmedzte únik na malú oblasť. Prúdom vody odplavte mimo zápalného zdroja. Posypte absorpčným materiálom (pieskom, pilinami, hlinou, atď.), odoberte a uložte do vhodnej nádoby pre likvidáciu.

**6.4. Odkaz na iné oddiely**

Pokyny na likvidáciu sú uvedené v odseku 13.

**ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE****7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pred použitím dobre potraste. Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo dosah zdrojov vznietenia – nefajčiť. Pary sú ťažšie ako vzduch a budú sa zhromažďovať v nízkych priestoroch. Nahromadené výpary môžu po zapálení vzplanúť a/alebo vybuchnúť. Pri aplikácii produktu na pohyblivé pásy udržiavajte ruky a oblečenie mimo dosahu a postavte sa do dostatočnej vzdialenosti od zariadenia. Je tiež dôležité, aby tieto pásy, na ktoré sa produkt aplikuje, boli v dobrom stave. Opatrebované alebo poškodené pásy sa môžu pretrhnúť v dôsledku zvýšenej ťahovej sily na pás po použití produktu.

**7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

**7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)**

Žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

**ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA****8.1. Kontrolné parametre****Hodnoty expozičných limitov v pracovnom prostredí**

Zložky	ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný	247	1200
Izobután	1000 (STEL)	–
Bután	1000 (STEL)	–

**8.2. Kontroly expozície****8.2.1. Inžinierske opatrenia**

Používajte len na dobre vetranom mieste. Ak sú prekročené limity expozície, umožnite dostatočnú ventiláciu.

**8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia**

<b>Ochrana dýchacích ciest:</b>	Nie je zvyčajne potrebné. Ak budú prekročené limity expozície, použite schválený respirátor na organické pary (napr. typ filtra EN A/P).
<b>Ochranné rukavice:</b>	Chemicky odolné rukavice (napr. z vitónu*, neoprénu, nitrilu). *Registrovaná ochranná známka firmy DuPont.
<b>Ochrana očí a tváre:</b>	Tesné bezpečnostné okuliare
<b>Ďalšie informácie:</b>	Žiadny

**8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície**

Pozri časť 6 a 12.

**ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

<b>Fyzikálne skupenstvo</b>	tekutina	<b>zápach</b>	riedidlový pach
<b>Farba</b>	číre	<b>Prahová hodnota zápachu</b>	neurčené
<b>Počiatkový bod varu</b>	93°C (200°F)	<b>Tlak pár @ 20°C</b>	neurčené
<b>Bod tavenia</b>	neurčené	<b>% Aromatických látok podľa hmotnosti</b>	typické: < 0,1%
<b>% Prchavých látok (podľa objemu)</b>	69%, len produkt	<b>pH</b>	netýka sa
<b>Teplota vzplanutia</b>	5°C (41°F), len produkt	<b>Relatívna hustota</b>	0,8 kg/l
<b>Metóda</b>	Uzavretý kelímok Pensky-Martens (PM)	<b>Koeficient (voda/olej)</b>	< 1
<b>Viskozita</b>	neurčené	<b>Hustota pár (vzduch=1)</b>	> 1
<b>Teplota samovznietenia</b>	neurčené	<b>Rýchlosť odparovania (éter=1)</b>	< 1
<b>Teplota rozkladu</b>	neurčené	<b>Rozpustnosť vo vode</b>	zanedbateľné
<b>Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti</b>	neurčené	<b>Oxidačné vlastnosti</b>	neurčené
<b>Horľavosť (tuhá látka, plyn)</b>	neurčené	<b>Výbušné vlastnosti</b>	neurčené

**9.2. Iné informácie**

Kinematická viskozita pri 40°C > 20,5 mm<sup>2</sup>/5.

**ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA****10.1. Reaktivita**

Pozri časť 10.3 a 10.5.

**10.2. Chemická stabilita**

Stabilný

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Žiadne nebezpečné reakcie nie sú známe za podmienok normálneho použitia.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Otvorený oheň a do červena rozpálené povrchy.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Silné kyseliny, lúhy a silné oxidizačné prostriedky, ako napr. tekutý chlór a koncentrovaný kyslík.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Oxid uhoľnatý, aldehydy a iné toxické pary.

**ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

**Hlavné cesty expozície pri bežnom použití:** Vdýchnutie, kontakt s kožou a očami. U personálu s preexistujúcou dermatitídou a poruchami pľúc dochádza pri expozícii vo všeobecnosti k zhoršeniu stavu.

**Akútna toxicita -****Ústne:**

Látka	Test	Výsledok
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný	LD50, krysa	> 5000 mg/kg

**Kožné:**

Látka	Test	Výsledok
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný	LD50, krysa	> 2000 mg/kg

**Vdýchnutie:**

Výpary vo vysokých koncentráciách môžu podráždiť dýchací trakt a spôsobiť ospalosť, bezvedomie, boľenie hlavy, závrat a ďalšie účinky na centrálny nervový systém.

Látka	Test	Výsledok
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný	LC50, krysa, 4 h	> 5,61 mg/l (analytické)
Izobután	LC50, myš, 1 h	52 mg/l
Bután	LC50, krysa, 4 h	658 mg/l

**Poleptanie kože/  
podráždenie kože:**

Dráždi kožu.

Látka	Test	Výsledok
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný	Podráždenie pokožky, králik	Dráždivé

**Vážne poškodenie očí/  
podráždenie očí:**

Priamy kontakt môže spôsobiť mierne podráždenie očí.

**Respiračná alebo kožná  
senzibilizácia:**

Látka	Test	Výsledok
Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný	Senzibilizuje kožu, morča	Nesenzibilizujúce

**Mutagenita zárodočných  
buniek:**

Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný: na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogenita:**

Tento produkt neobsahuje žiadne karcinogény uvedené na zozname Medzinárodnej agentúry pre výskum rakoviny (IARC) a v predpise (ES) č. 1272/2008.

**Reprodukčná toxicita:**

Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný: na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**STOT-jednorazová  
expozícia:**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**STOT-opakovaná  
expozícia:**

Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný: na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Iné informácie:**

Žiadny

**ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

Ekotoxikologické údaje neboli stanovené konkrétne pre tento produkt. Informácie uvedené nižšie sú založené na znalosti komponentov a ekotoxikológii podobných látok.

**12.1. Toxicita**

Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný: inherentne biodegradabilné. Nebezpečné zložky, fáza výparov: v prostredí ovzdušia sa degradácia očakáva v priebehu dní až týždňov.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný: Oktanol/parciálny vodný koeficient (log Kow) = 2,1 – 5, odhadované.

**12.4. Mobilita v pôde**

Tekutina. Nerozpustné vo vode. Pri určovaní mobility v životnom prostredí zvažte fyzické a chemické vlastnosti produktu (viď sekcia 9). Nebezpečné prísady sa rýchlo vyparia do vzduchu, ak budú uvoľnené do životného prostredia.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Nie je k dispozícii

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Žiadny známy

**ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ****13.1. Metódy spracovania odpadu**

Absorbovaný materiál spaľujte v náležite schválenom zariadení. Nespáľujte tlakované alebo utesnené nádoby. Utesnené nádoby uložte do pozemnej skládky odpadov v riadne schválenom zariadení. Tento produkt je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES. Prečítajte si miestne, štátne a národné/federálne predpisy a postupujte v súlade s najprísnejšou požiadavkou.

Európsky zoznam odpadových kódov: 15 01 10

**ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE****14.1. Číslo OSN**

ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO: pg08

TDG:

US DOT:

**14.2. Správne expedičné označenie OSN**

ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO:

TDG:

US DOT:

**14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO:

TDG:

US DOT:

**14.4. Obalová skupina**

ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO:

TDG:

US DOT:

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie****14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa****14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC****14.8. Iné informácie****ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****15.1.1. Nariadenia EÚ**

Autorizácie podľa hlavy VII: Netýka sa

Obmedzenia podľa hlavy VIII: Žiadny

Ďalšie nariadenia EÚ: Smernica 94/33/ES o ochrane mladých ľudí pri práci

**15.1.2. Vnútroštátne predpisy**

Národné uplatnenie smernice ES uvedenej v časti 15.1.1.

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Dodávateľ nevykoná žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre túto látku/zmes.

**ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE**

**Skratky a akronymy:** ACGIH: Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov  
 ADN: Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách  
 ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí  
 ATE: Odhad akútnej toxicity  
 BKF: Biokoncentračný faktor  
 CLP: Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení (1272/2008/ES)  
 GHS: Globálne harmonizovaný systém  
 ICAO: Medzinárodná organizácia civilného letectva  
 IMDG: Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečný tovar  
 LC50: Smrteľná koncentrácia pre 50 % skúšanej populácie  
 LD50: Smrteľná dávka pre 50 % skúšanej populácie  
 LOEL: Najnižšia hladina pozorovaného účinku  
 n.d.: nie je k dispozícii  
 NOAEL: Hladina bez pozorovaných nežiaducich účinkov  
 NOEL: Hladina bez pozorovaných účinkov  
 OECD: Organization for Economic Co-operation and Development (Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj)  
 PBT: Perzistentná, bioakumulatívna a jedovatá látka  
 (Q)SAR: Quantitative Structure-Activity Relationship (Kvantitatívny vzťah štruktúry a aktivity)  
 REACH: Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií (1907/2006/ES)  
 RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru  
 SDS: Karta bezpečnostných údajov  
 STEL: Krátkodobý expozičný limit  
 STOT: Špecifická cieľová orgánová toxicita  
 TDG: Preprava nebezpečného tovaru (Kanada)  
 TLV: Prahová limitná hodnota  
 US DOT: Ministerstvo dopravy USA  
 vPvB: veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka  
 Ďalšie skratky a akronymy možno vyhľadať na adrese [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org).

**Kľúčové referencie z literatúry a zdroje údajov:** Európska chemická agentúra (ECHA) – informácie o chemikáliách  
 Švédská chemická agentúra (KEMI)  
 Toxikologická databáza Národnej medicínskej knižnice v USA (TOXNET)

**Postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesi podľa nariadenia (ES) 1272/2008:**

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1, H222, H229	Na základe zložiek / aerosólový rozprašovač
Skin Irrit. 2, H315	Metóda výpočtu
STOT SE 3, H336	Princíp extrapolácie „Riedenie“
Aquatic Chronic 2, H411	Metóda výpočtu

**Príslušné výstražné upozornenia:** H220: Mimoriadne horľavý plyn.  
 H225: Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
 H304: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
 H315: Dráždi kožu.  
 H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
 H411: Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Príslušné rizikové vety:** R11: Veľmi horľavý.  
 R12: Mimoriadne horľavý.  
 R38: Dráždi pokožku.  
 R51/53: Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.  
 R65: Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.  
 R66: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.  
 R67: Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

**Názvy symbolov pre nebezpečenstvá:** Plameň, výkričník, životné prostredie

**Zmeny SDS v tejto revízii:** Sekcie 2.1, 2.2, 3, 5.1, 8.1, 9, 11, 12, 16.

**Ďalšie informácie:** Žiadny

Tieto informácie sa zakladajú výlučne na údajoch odovzdávaných dodávateľmi používaných materiálov a nie na zmesi samotnej. Neposkytuje sa žiadna záruka, ani výslovná ani predpokladaná, ohľadom vhodnosti produktu pre konkrétny účel používateľa. Používateľ si musí jeho vhodnosť stanoviť sám.